

Szerkesztési hely:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1. háza a lap mel-
léai részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1. háza
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felzárkások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájjer Lajos.

Felolvasó szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Hét napra — — — 32 — K
Félévre — — — 16 — K
Negyedévre — — 8 — K
Egy hónapra — — 270 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal veszi föl.
Azonkívül az összes hir-
detési irodák. :: ::
Megjelenik vasár- és
ünnepnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órákor.

Nagybecskerek, 1917.

XLVI. évfolyam, 115. szám.

Hétfő, május 21.

LEGUJABB.

— Saját tudósítónk cenzurázott távirati jelentése. —

Az olaszok isonzói kudarca.

Diadalmas harcaink az olaszokkal. — A nyugati nagy küzdelem. — A tengeri háboru. — Ujabb 23 ezer tonna elsüllyesztése. — Az oroszországi zűrzavar.

Győztes harcaink az olaszokkal.

Budapest, május 21. A sajtóhadiszállásról jelentik este:

Az I-onzonál ma este a Monte Santon elkeseredett harcok folytak. **Csapatunk győzelmesen megtartoták állásukat.**

Budapest, május 21. A Baseler Nachrichten írja:

Az Isonzó csata talán még eltart néhány napig, azonban máris megállapítható, hogy az olaszok most is képtelenek lesznek megtörni a magyar és osztrák ellenállást. **Az Isonzó-csatát eldöntöttnek lehet tekinteni. Az olaszok ismét hiába véreznek.**

A nyugati nagy küzdelem.

Budapest, május 12. Berlinből sürgönyzik: A Wolff-ügynökség jelenti tegnap este:

Az angoloknak Carostól délre ma reggel jelentett támadásait az ellenség súlyos veszteségével visszavertük.

Lafauxnál francia részleges előretörések eredménytelenek maradtak.

A tengeri háboru. — Ujabb 23 ezer tonna elsüllyesztése.

Budapest, május 21. Berlinből sürgönyzik: A tengerészeti vezérkar közli:

E hó 20-ikán reggel a flandriai tengerpartok előtt rövid előrsi ütközetre került a sor német és francia torpedónaszádok között. Az ellenséges hajók több tüzérségi találatot kaptak. Naszádjaink veszteség és kár nélkül tértek vissza.

Budapest, május 21. Chrisztániából sürgönyzik:

Egy német tengeralattjáró két héttel ezelőtt Alexandrov kikötőjében elsüllyesztett egy hétezer tonnás angol szénzállító gőzöst. A buvárhajó aknákat rakott le, amivel lehetetlenné tette az orosz hajóknak az üldözést.

Budapest, május 21. Berlinből sürgönyzik: Az admirális jelenti:

Az Atlanti óceánon legujabban 23 ezer tonna ellenséges hajóteret süllyesztettünk el.

Budapest, május 21. Párisból sürgönyzik: A Havas-ügynökség jelenti:

E hó 15-ikén az otrantói csatában több francia torpedónaszád vett részt. „Outereu” naszádunk ugyanekkor aknára futott és elsüllyedt.

Budapest, május 21. Berlinből sürgönyzik: Az Admirális jelenti:

Oesel szigetén orosz repülők lebarai előrsi naszádjaink ellen támadást kíséreltek meg. Légi harcban két ellenséges repülőgép összeütközött. Mindkettő lezuhant. A lebarai repülőállomástól északra levő orosz katonai telepet, amely egyik léghajónkat célbavette, léghajónk bombázta.

Az oroszországi zűrzavar.

Budapest, május 21. Koppenhágából sürgönyzik: A Politiken-nek jelentik Szentpétervárról:

Kormánykörökben az a nézet uralkodik, hogy az alkotmányozó nemzetgyűlést legkésőbb október elsejére összehívják. Az előkészületek teljes folyamatban vannak. Az aktív és passzív választójogot minden husz éven felüli polgár megkapja. A Romanov-család tagjai is.

Budapest, május 21. Szentpétervárról sürgönyzik:

Kerenszky hadügyminiszter a szentpétervári és moszkvai sajtó képviselői előtt kijelentette, hogy elutazik a frontra. Meg van győződve, hogy viszatérése után abban a helyzetben lesz, hogy az orosz hadseregére vonatkozólag még katonai körökben is elterjedt peszsimisztikus nézetet teljesen eloszlatja. Nem kételkedik benne, hogy az orosz hadsereg a hazával szemben teljesíteni fogja kötelességét.

Budapest, május 21. Szentpétervárról sürgönyzik:

Tsakovszky herceget közellátási miniszternek nevezték ki.

Budapest, május 21. A Morning Post jelenti Szentpétervárról:

A hangulat nagyjában javul. A lapok azonban még most is közölnek részleteket az ország különböző részeiben történt zendülésekről, amelyek nagy kiterjedésűeknek látszanak.

Az entente jegyzéke Oroszországhoz.

Budapest, május 21. Bernből sürgönyzik:

Mint a Petite Parisien jelenti, legközelebb várható a francia, angol és olasz külügyminiszterek jegyzéke Oroszországhoz, amelyben kijelentik, hogy fenn kell tartani azokat a háborús célokat, amelyeket Miljukov vázolt.

Csak akkor kap pénzt Oroszország, ha nem köt különbékét.

Budapest, május 21. Rotterdamból sürgönyzik:

Mint a Morningpost jelenti, az amerikai kormány értesítette az orosz kormányt, hogy újabb hitelt csak akkor engedélyez, ha Oroszország nem köt különbékét és a pénzt kizárólag katonai célokra, a háboru folytatására fordítja.

Magyar szocialisták a stockholmi konferencián.

Budapest, május 21. Stockholmból sürgönyzik:

Weltner Jakab a magyar szocialista pártvezetőség egyik tagja ideérkezett. A többiek megérkezését e hétre várják.

A legujabb ellenség. — Nicaragua.

Budapest, május 21. Mint Washingtonból sürgönyzik, Nikaragua köztársaság megszakította a diplomáciai viszonyt Németországgal.

Kihallgatások a királynál.

Budapest, május 21. Mint Bécsből sürgönyzik, a király tegnap külön kihallgatáson fogadta Khuen-Hédervary Károly gróft.

Tisza István gróf miniszterelnök ma reggel odaérkezett s valószínűleg ma kihallgatáson fog megjelenni a királynál.

A tisztviselők fizetésrendezése.

Budapest, május 21. Az állami tisztviselők országos egyesületének vasárnapi közgyűlésén Bathány Tivadar gróf elnök beszámolt a pénzügyminiszterrel folytatott tárgyalásokról s megemlékezett a szombati minisztertanács határozatáról, amelyben foglalt ígéretek keveselte. A felszólalók hangoztatták, hogy többet várnak, mint a mit a kormány ígér. Elhatározták, hogy más társadalmi egyesületek bevonásával országos kongresszust hívnak össze, amelynek határozatával, illetve kérelmével a király elé járulnak. A közgyűlés egyben utasította az elnökséget, hogy a tisztviselők által kérelmezett segély ügyében sürgősen lépjen érintkezésbe a kormánnyal, hogy a minisztertanácson tegnap elhatározott segélyösszeg lehetőleg még május havában kiutaltassék. A státus és fizetésrendezésről szóló törvényjavaslat mielőbbi beterjesztése érdekében feliratot intéznek a képviselőházhoz.

A fővárosi műszerüzem pöre.

Budapest, május 21. A fővárosi műszerüzem igazgatójának: Dénes Gy. Aladárnak a bünpörében ma délben hirdették ki az ítéletet. Eszerint a bíróság Dénest hűtlen kezelés, illetve a hadviselés érdekei ellen elkövetett vétségben bűnsnek mondotta ki s ezért egy évi és hat hónapi börtönre ítélte, amelyből hét hónapot a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek vett. A megvesztegetés vádjával úgy őt, mint Nagy Károlyt fölmentették.

Torontálvármegye tavaszi rendes közgyűlése.

A választói jog. — A vármegye bizalma Tisza István gróf és a kormány iránt. — Választások.

— Maját tudósítónktól. —

Nagybecskerek, május 21.

Torontálvármegye törvényhatósága ma délelőtt tartotta ezidei tavaszi rendes közgyűlést.

A közgyűlés a régi ünnepies gyűlések képét mutatta. A színes ablakokon májusi napfény ragyogott be a nagyterembe, amelyet egészen megtöltöttek a bizottsági tagok, míg a karzatokon díszes hölgyközönség foglalt helyet.

A gyűlés mozgalmasságának megvolt a magyarázata: Választások voltak napirenden s azonkívül egy nagyfontosságú politikai kérdés: a választói jog, amelyben Tisza István gróf miniszterelnök választójogi álláspontja kapcsán most foglalnak állást egymásután az ország törvényhatóságai.

Eddig az ország törvényhatóságai mind a miniszterelnök választójogi álláspontja mellé csatlakoztak s bizalmukat és ragaszkodásukat fejezték ki a kormány iránt.

Torontálvármegye törvényhatósága mai közgyűlésén egyhangú impozáns határozattal csatlakozott a többi vármegyékhez és Babics József és több bizottsági tagtársának indítványára kimondta, hogy az általános titkos választói jogot ma még a nemzet érdekeibe ütköznek itéli s teljes mértékben helyesli Tisza István gróf miniszterelnöknek és a kormánynak a választói jog fokozatos kiterjesztését célzó álláspontját s a miniszterelnök és a kormány iránt tántoríthatlan ragaszkodását és bizalmát fejezi ki.

A választások a vármegyénél hagyományosan szokás szerint régi kiváló tisztviselők előléptetését eredményezték, amennyiben Rigó István másodfőjegyző helyére a vármegye agilis, kiváló és nagyképzetségű tisztviselőjét, Demkó István aljegyzőt választották meg egyhangúlag másodfőjegyzőnek, nagykikindai főszolgabírónak pedig egy szintén kiváló tisztviselőjét dr. Baar Jenő megyei aljegyzőt választotta meg egyhangúlag a törvényhatóság. A megüresedett egyik aljegyzői állást dr. Micsich Miklóssal töltötték be.

A tárgysorozat főbb pontjai között szerepelt még a hatodik hadikölcson ügye is, amelyre a törvényhatóság egyhangú lelkesedéssel ötszáz ezer koronát jegyzett, azonkívül az alispán a kezelése alatt levő rekvirálási jutalék díjakból létesített „Élelmezési alap”-ból háromszáz ezer koronát jegyzett, amit a közgyűlés szintén lelkesedéssel vett tudomásul.

A többi tárgyakat az állandó választmány javaslata alapján vita nélkül egyhangúlag fogadták el.

Részletes tudósításunk a következő:

A közgyűlést dr. Dellimanics Lajos főispán tíz órakor megnyitja s üdvözlő a szép számmal megjelent bizottsági tagokat.

A törvény értelmében a tárgysorozat első pontját

a vármegye háztartási alapjának

1916. évi zárszámadása képezi, amelyet Demkó István helyettes másodfőjegyző ismertet részletesen. A zárszámadásokat, amelyeket lapunkban már közöltünk, a közgyűlés az állandó választmány javaslata alapján egyhangúlag elfogadta s a felelős számvevőknek a fölmentvényt megadta.

A választói jog. — Babics József indítványa.

Ezután következett a közgyűlés egyik ki-

magasló pontja: a választói jog kérdése, a melyben Babics József udvari tanácsos, bizottsági tag terjesztett elő indítványt a következő beszéd kíséretében:

Méltóságos Főispán ur!

Tekintetes Törvényhatósági Bizottság!

Több mint négy évtizeden át vagyok szerencsés a tekintetes törvényhatósági bizottság soraiban helyét foglalni, de ritkán vettem igénybe felszólalásommal becses türelmüket.

Ha most kérem ki szíves figyelmüket, teszem azt, mert szükségét érzem annak, hogy a nehéz időkben oly irányban szólaljak meg, melyben hiszem, hogy a bizottsági tagtársaim legnagyobb részének érzelme és helyesléssel találkozom.

Közel három éve lesz már, hogy ádáz ellenségeink tüzlángba és vértengerbe borítják a művelt világ nagy részét, elpusztítva millió életet, számlálhatatlan milliárdnyi vagyont és kulturát, és szerteszét szórva a legégetőbb szenvedéseknek s izzó fájdaloknak mérhetlen mennyiségét. A tűzlángja és a patakzó vér már nem egyszer átesapott hazánk területére is és a pusztítás iszonya nem egyszer a közvetlen közelből meresztette ránk rémes arcát, ámde hős fiaink karja és a tántoríthatlan hű szövetségeseink hatalmasan segítő ereje visszavetette azt határainkról.

De még mindig véreznek hős fiaink s a nagy szenvedéseknek árja még mindig nem szűnt meg.

Nem szűnhet meg tehát a mi rendíthetetlen kitarásunk úgy a harcok mezején, mint idehaza sem, hol hős katonáink erőmerítésének forrása rejlik, mert ellenségeink tajtékzó gyűlölködésének pokoli szenvedelmével szemben csakis így várhatjuk, így reményelhetjük az általunk hön óhajtott, hön vágyakozott tisztas és méltó békét.

Ezen szükséges kitarásunkat, erőfeszítésünket mi sem acélozza meg inkább, mint azon felemelő tudat, hogy vezető kormányunk a gyakran változó helyzet számtalan nehézségei között ernyedetlen buzgósággal és önfeláldozó munkássággal, a legtisztább hazafiaságtól áthatva teljesíti kötelességét és felel meg a súlyos idők nehéz feladatainak.

És ha netán ezen hazafias tevékenységének nyomában nem mindenütt fakad a nagy közönség által óhajtott gyakran vérmes eredményű siker, azt nem helyezhetjük az egyoldalú — legtöbbször pártpolitikai bírálat, — a mindenképpen gáncoskodni akarás elítélése alá, mert hiszen az egyes szigorú kormányintézkedéseknek sokszor kényelmetlen megszorításai nem népszerűek; hanem tekintsük a kitűzött célt, mely másképp el nem érhető, tekintsük azt: hogy a szükségszerű erőfeszítés elháríthatlan nagy áldozatokat is kíván.

Ezek a tekintetek azok és azon elvitázhatalan eredmény, mely szerint nemzetünk hájója az irtó háború 3-ik évének végén is ép oly kifeszített vitorlakkal szeli a súlyos megpróbáltatások hullámaint mint annak kezdetén, adja ajkamra a rendületlen bizalomnak szavát melylyel kormányunk iránt viseltem és kérem a tekintetes törvényhatósági bizottságot, hogy azt magáévá tenni kegyeskedjék.

Legyünk mi — mint Torontálvármegye közönségének hivatott képviselői — viszhangja apostoli királyunk Ófelsége április 28-iki szövegének, melyben kormányunkat legmagasabb bizalmáról biztosítva különös elismerése és köszönetét illette.

De tekintetes törvényhatósági bizottság ezen bizalomnyilvánításunkkal szoros kapcsolatban látom én azon álláspontnak is a helyeslést, amelyet a kormány feje, gróf Tisza István miniszterelnök ur a választójog reformja kérdésében kifejezetten elfogal.

Ezen álláspontját férfias szóval, lángoló hazaszeretetéből fakadó meggyőződéssel nem egyszer fejtette ki az ország színe előtt, amelyhez nemcsak a saját nagy pártja nyíltan csatlakozott, de politikai ellenfelei jelentékeny részének hallgatag tetszésével is találkozott.

Nemzetünk létérdekében ellenzi az általános egyenlő titkos szavazati jognak minden korlát és mérték nélkül való megadását olyanoknak is, kik azzal maguk öntudatosan élni nem tudnak, így könnyen másoknak, hivatlanoknak játékszerévé válnak, hazánk sorsának végzetes veszedelmére.

Tagadom azt, hogy az igazi demokráciának, az igazi szocializmusnak, mely nem kell, hogy nemzetközi legyen és a szó és fogalom nemes értelmében a hazaszeretettel, a haza érdekével összeegyeztethető, elválaszthatlan köze volna az általános egyenlő s titkos választójoggal mert, gyakran bensőbben élnek ezen ideálisan nemes elvek olyanok kebelében, kik azzal nem hivatkoznak és valósítatnak meg általuk embertársaik valódi szeretete s megbecsülésében, mintsem azoknál, kik az Ön- vagy más idegen érdekek szolgálatában használják fel hangzatos cégérül.

Mert vajjon a gyermekszeretet megkívánja-e, hogy éles kést adjak a kezébe, melylyel magát megsebezheti meg is ölheti!? Épen ily éles kés az általános egyenlő s titkos választójog azok kezébe, kik azzal öntudatosan élni nem bírnak s azzal nem csak önmagukat, de a hazát is megölhetik!

Ezért is osztom gróf Tisza István miniszterelnök urnak e kérdésben elfoglalt álláspontját s kérem a tekintetes törvényhatósági bizottságot, hogy a már annyi kritikus kérdésben mindenkor tanusított elfogulatlan bölcs és józan megnyilatkozásaihoz hiven, az én és társaim által benyújtott következő indítványukat elfogadni és határozattá emelni méltóztassék.

Aggódó szívvel látjuk, hogy apostoli királyunknak azon nagylelkű intézkedését, melylyel a m. kir. kormányt a választójog további kiterjesztésére szolgáló törvényjavaslat elkészítésére utasította, egyes ellenzéki pártok arra használják fel, hogy a radikálisabb egyenlő s titkos szavazati jog megvalósítására törekedjenek.

Mint hogy Magyarország politikai viszonyai nem engedik meg, hogy még ki nem próbált politikai elméletekkel kísérletezzünk és a radikális választói intézmény a mi viszonyaink között állami fejlődésünkre és nemzeti megerősödésünkre minden bizonynyal káros hatással lenne és mert meggyőződésünk szerint az 1913. évi XIV. t.-c. által már lényegesen kiterjesztett választójog további kiterjesztése csak igen óvatos módon és a nemzeti, politikai és általános kulturális fejlődés haladásával arányban, csak fokozatosan volna megvalósítható, indokoltan tartjuk, hogy ezen radikális és nemzeti létünkre veszedelmes áramlatokkal szemben Torontálvármegye közönsége kifejezésre juttassa a választójogra vonatkozó felfogását és álláspontját.

Indítványozzuk tehát, hogy Torontálvármegye közönsége, mely mindig liberális szószólója volt a haladásnak és buzgó harcosa minden fejlődésnek, de egyszersmind óvatos mérséklettel igyekezett az elhamarkodott és kockázattal járó intézkedéseket elkerülni, — tiltakozzék az általános, egyenlő és titkos választójog ezidőszertit megvalósítása ellen és kijelentvén, hogy a választójog fokozatos fejlesztésének híve, — fejezze ki egyszersmind bizalmát a kormány iránt és ragaszkodását annak vezére: gróf Tisza István miniszterelnök iránt, aki önfeláldozó kipróbált hazafisága és a jövőbe látó mély bölcsességével e nagyfontosságú kérdésben is — nézetünk szerint — a nemzet igazi érdekeit a leghelyesebben képviseli és védelmezi.

Nagybecskerek, 1917. évi május 18-án.

Babics József, dr. Pollák Győző, Mayer Rezső, dr. Kis János, dr. Hubert Zsigmond, dr. Anna Ernő, Mencer Lipót Tóth István.

A közgyűlés nagy figyelemmel és tetszéssel hallgatta Babics József mélyenjáró komoly érvekkel támogatott szép beszédét, valamint a beterjesztett indítványt, amelynek elhangzása után egyhangú viharos eljenzés zúgott föl.

Miután az indítványhoz senki sem szólt hozzá, az elnök főispán kimondta a határozatot, hogy a vármegye törvényhatósága egyhangú lelkesedéssel magáévá teszi az indítványt s

bizalmát és ragaszkodását fejezi ki a kormány iránt.

Most következtek a tárgysorozat harmadik pontjaként az időközben megüresedett másod-

Telefon 330.

VÁROSI MOZI A VÁROSI SZINHÁZBAN.

Telefon 330.

Kedden, május 22-én 2 előadás 7 és fél 9 órakor; rendes helyárok mellett, elsőrangú szalonzenekísérettel:

A bánat ösvény.

Sörstragédia 4 felvonásban. A főszerepben Maria Carmi.

A Pajtot. Komédia.

MODERN MOZI

TELEFONSZÁM 312 és 47.

Kedden, május 22-én és szerdán, május 23-án
2-2 előadás 7 órákor és este fel 9 órákor
rendes helyárok mellett:

A dolovai nábob leánya.

Színmű 4 felvonásban. Irta Herceg Ferenc.
Főszereplők: Berky Lili, Mészáros Alajos,
Csontos Mihály és Janovics Jenő.

Elsőrangú cigányzenekar kíséret.

Helyárok.

Mérsékelt: páholyülés 80 f., I. hely
70 f., II. hely 60 f., III. hely 40 f.
Rendes: páholyülés 1-20 K, I. hely
1-4 K, II. hely 80 f., III. hely 50 f.

főjegyzői és nagykikindai fősztaligabirói, vala-
mint a többi megüresedő állásokra

a választások.

Jankó Ágoston alispán indítványára a tör-
vényhatóság a maga részéről a kijelölő bizottsá-
gba Babics Józsefet, báró Hauser Károlyt
és dr. Pollák Győzöt küldi ki, míg a főispán
báró Tallián Béla b. titkos tanácsost, Joano-
vics Ivánt és Daniel Pált nevezi ki.

A kijelölés megejtésére a főispán a köz-
gyűlést felfüggeszti, majd jelenti, hogy a kije-
lölő bizottság

a másodfőjegyzői állásra Demkó István
megyei aljegyzőt jelölte, akit a közgyűlés lel-
kes eljenzés és taps közben egyhangulag meg-
is választott másodfőjegyzőnek.

A nagykikindai fősztaligabirói állásra a ki-
jelölő bizottság dr. Baar Jenőt, Szépfly Elemért
és dr. Tóth Bélát jelölte.

A közgyűlés egyhangú lelkesedéssel dr.
Baar Jenő megyei aljegyzőt választotta meg
nagykikindai fősztaligabirónak.

Az üresedésbe jött egyik aljegyzői állást
a közgyűlés szintén egyhangulag dr. Mizich
Miklós közig. gyakornokkal töltötte be. A másik
aljegyzői állása nem adatk be pályázatot s
így azt most nem töltötték be.

A tárgysorozatnak egyik főbb pontját még

a hatodik hadikölcsön

képezte. A közgyűlés egyhangulag elhatározta,
hogy a hatodik magyar hadikölcsönre ötszáz-
ezer koronát jegyez az utalaplóból.

Bejelentette azonkívül Demkó István elő-
adó, hogy a vármegye alispánja a kezelése
alatt levő rekvirálási jutalékpénzekből létesít-
ett élelmezési alapból háromszáz ezer koronát
jegyzett a hatodik hadikölcsönre, amit a köz-
gyűlés egyhangú helyesléssel tudomásul vett.
Az alispán félévi jelentését, amelyet leg-
közelebb részletesen ismertetünk, a közgyűlés
egyhangulag tudomásul vette.

Miután még a közgyűlés a Torontálvár-
megyei Magyar Közművelődési Egyesületnek
egyhangulag megszavazta az évi ötezer korona
segélyt a többi kisebb jelentőségű tárgyakat a
közgyűlés az állandó választmány javaslata
alapján egyhangulag vita nélkül elfogadta s
az elnöklő főispán a hitelesítő közgyűlést hol-
nap délelőttre kitűzte, a közgyűlés véget ért.

— **Könyveket a haretérre! Küldjünk
könyveket és folyóiratokat a haretérre.
A könyveket és folyóiratokat a Torontál-
megyei Közművelődési Egyesület készség-
gel továbbítja.**

— **Adakozzunk az elesett hősi özve-
gyei és árvái javára! Hadsegélyező Hiva-
tal főpénztára, Képviselőház.**

HIREK.

— **Hivatalos jelentések május hó 20-áról.**
A miniszterelnökség sajtóosztályától a követ-
kező hivatalos jelentéseket kaptuk a haretéri
eseményekről:

Keleti és délkeleti haretér:
Változatlan.

Olasz haretér:

A tizedik Isonzó csata tovább folyik. Az
olasz gyalogság tegnap a délutáni órákig meg-
lehetősen tétlenül viselkedett. Annál kevesebb
volt főleg a Tolmein és Görz közötti területen
a tüzéségi harc. Ennek a szakasznak az északi
szárnyán ágyúknak együttes hatása az ellen-
séget, amely az Auzzó mellett még görösen
tartotta magát a folyó balpartján, arra kény-
szerítette, hogy az Isonzón át visszavonuljon.
Délután 3 óra után az ellenséges gyalogság
Vodice mellett ismét rendkívül erős támadásba
kezdett. Bősz harcokra került a sor, amelyben
ember ember ellen küzdött, míg végül órák-
hosszat tartó viaskodás után vitéz csapataink
győztesek maradtak. Az olaszokat ellentámadás-
sal legsúlyosabb veszteségeik mellett visszavet-
tük a magaslatokról. Hasonlóképp meghiúsult az
ellenségnek Görzről keletre a Rózsavölgy két
oldalán indított előretörése. A Karszt-fensíkon
egy rohamcsapatunk 3 tisztet és 30 főnyi le-
gényiséget hozott magával az ellenséges sáncok-
ból. — A vezérkar főnöke.

A német nagyfőhadiszállás jelentései:

Nyugati haretér:

Rupprecht trónörökös hadserege: Arras-
nál a harci tevékenység ismét fokozódott. Mon-
chitól két oldalt az angolok este rövid ideig
tartó heves tüzelőkészítés után nagy erővel
támadtak. Teljesen visszavertük őket. Éjjel a
tüzéségi tevékenység Acievile és Quent között
rendkívül élénk volt. Virradatkor ezen a vona-
lon a legerősebb pergőtűz kezdődött, amelyet
a Scarpeiól délre angol támadások követtek.

A német trónörökös hadserege: Mig az
Aisne mentén a tüzelés erőssége nem válto-
zott lényegesen, addig a nyugati Champagneban
a tüzéségi harc hevessége fokozódik. A Braie
mellett május 18-án elfoglalt állást egy erős
francia támadással szemben megtartottuk. Légi-
harcban és védőtűzünk következtében az ellen-
ség tegnap 8 repülőgépet veszített.

Keleti haretér:

Lényeges esemény nem volt.

Macedon arcvonal:

Több ellenséges támadást, amely a Cser-
nától keletre és Cravicai magaslati állás ellen
irányult, az ellenség súlyos veszteségei mellett
visszavertünk. — Ludendorff.

— Magyar Pál üdvözlése a közgyűlésen.

A vármegye mai rendes tavaszi közgyűlésén
dr. Dellimanics Lajos főispán bejelentette,
hogy a király Magyary Pál pápai kamarás,
nagybecskereki apátplébánost, a törvényható-
ságnak husszu éveken át kiváló, nagybecskert
tagját temesvári kanonokká nevezte ki s így
távozik a vármegyéből. Meleg szívvel üdvözi
a törvényhatóság nevében Magyaryt kinevezése
alkalmából s egyben biztosítja, hogy a vármegye
közönsége körében mindig jó emléket hagy-
hára s a vármegye osztatlan szíves üdvöz-
lete követi őt új állásában. Magyary Pál meg-
indultán mondott köszönetet az ovációért s
kijelentette, hogy élete legszebb és legbol-
dogabb időszakának tekinti azt az időt, amit
Torontálvármegyében töltött s mindenkor toron-
tálinak fogja magát érezni és mindenkor szol-
gálatára fog állani a jövőben is a vármegyé-
nek. A közgyűlés ezután lelkes tapsokkal
ünnepelte Magyaryt.

— **A vármegyei tisztikar köréből.** A vár-
megye mai tavaszi rendes közgyűlésén dr.
Dellimanics Lajos főispán kinevezte tiszteletbeli
árvaszéki elnöknek: *Tasnády* Endre árvaszéki
ülnököt és tiszteletbeli főügyészeknek: dr.
Grandjean Jenő megyei alügyészi.

— **Adományok a hadigondozásra.** A Hadi-
gondozó Tanács céljai javára lapunkhoz eddig
a következő adományok gyűltek be:

Eddigi gyűjtésünk: 10.000 korona.
Dr. Dellimanics Lajos főispán
hadikölcsönkötvényben 1.000 korona.
Dr. Pollák Viktor 200 korona.

— **Katonai kinevezések.** A király az 5-ik
honvédegyalozredben kinevezte főhadnagyokká:
Szabó Miklós, *Deák* István és *Nagy* János
hadnagyokat, — hadnagyokká: *Csepri* Béla
kálnoki *Bedő* László, *Heim* József, *Szépe*
György, fái *Fáy* András, *Ernszt* István és
Zámbo Béla zászlósokat.

A király kinevezte *Zsvikovic* Iván és *Zsvi-
kovic* Vladimír 6. honvédtábori ügysezdredbeli
hadnagyokat főhadnagyokká.

A 29-ik gyalozredben a király kinevezte:
Ranzinger József és *Hödl* Rezső századost
őrnaggyá, *Keckmanovic* Dragutin főhad-
nyot századossá, *Grahovac* Vladimír, *Bauer*
Pál hadnagyokat főhadnagyokká, *Horvát* Iván,
Iskra Emil zászlósokat hadnagyokká. Azonkívül
tartalékos főhadnagyokká: *Schmidt* Antal, *Bier*
György, *Szaif* Péter, *Rózsa* Lázár és *Beiszer*
Antal tart. hadnagyokat, tart. hadnagyokká:
Leipniker Aladár, *Bontilla* János, *Schéry* Géza
és *Jankulov* Milán tart. zászlósokat.

— **Uj közjegyző.** A m. kir. igazságü-
gyminiszter dr. *Haller* Károly módosi ügyvédet
Nagyszentmiklósról kir. közjegyzővé kinevezte.

— **A bíróság köréből.** A m. kir. igazság-
ügyminiszter dr. *Bunea* József törökkanizsai
járásbírói joggyakornokot és dr. *László* An-
dor nagykikindai törvényszéki joggyakornokot
a nagykikindai törvényszékhez jegyzőkké ne-
vezte ki.

Az igazságügyminiszter továbbá dr. *Szöke*
Károly módosi járásbírói jegyzőt a módosi
járásbírói jegyzői alkalmazott ügyészi meg-
bizott állandó helyettesül nevezte ki.

— **Kinevezés.** A m. kir. pénzügyminiszter
Kovács Lajos nagybecskereki dohánybevaltó-
hivatali kezelőt jelenlegi minőségében és állo-
máshelyén való meghagyás mellett a VIII. fiz.
osztályba kinevezte.

— **Magánvizsgálatok a főgimnáziumban.**
A helybeli főgimnáziumban a magánvizsgálatok
f. hó 30-án és 31-én lesznek, az érdekeltek
minél előbb jelentkezzenek az igazgatóságnál.

— **A pénzügyintézetek vasárnapi munkaszü-
netének felfüggesztése a hadikölcsön jegyzésre.**
A kereskedelmi miniszter a hadikölcsön jegy-
zés előmozdítása érdekében megengedte, hogy
a bankok és pénzügyintézetek a f. évi május hó
12-ike és június 12-ike közé eső vasárnapokon
pénztárait nyitva tarthassák és hivatalaikban
akadálytalanul dolgozhassanak.

Magyar

találmány, magyar készítmény nem ért még el
olyan sikert, mint a Diana sósborszesz. Évről-évre
rohamosan emelkedik a fogyasztás s ma már kö-
zel évi 15.000.000 palack Diana sósborszesz ke-
rül fogyasztásra kizárólag Magyarországon, de az

ország

határain túl is eljutott már e páratlan szer hirneve.
Tengerentúli államokban ép úgy ismerik és fogyaszt-
ják, mint idehaza. Magyarok, ha külföldre utaz-
nak, okvetlenül magukkal viszik, mert aki egyszer
megszokta, nem tud már meglenni nélküle. Iga-
zán: szerénytelenség nélkül elmondhatjuk, hogy

nem volt

még készítmény, mely ilyen rövid idő alatt ilyen páratlan
népszerűségre, közkedveltségre tegyen szert s ennyire
népszerűvé váljék. Ha kutatjuk e siker okait,
azt látjuk, hogy nem a reklám, nem a szervezési mun-
ka, nem a kínálat hozta létre ezt a csodálatos sikert,

hanem

az az egyszerű tény, hogy aki egyszer bármilyen
bajánál a Diana sósborszeszhez folyamodott segít-
ségért, e biztos hatású háziszerven föltétlenül megta-
lálta amit keresett s ezért aztán később is állandóan
ragaszkodott hozzá, kijelentvén, hogy amíg csak

lesz

a világon Diana sósborszesz, házából ki nem hagyja fogyni.
Ára 130 fillér. — Kapható mindenütt.

Főelárusítóhely: **Diana Kereskedelmi Részv. Társ.**
BUDAPEST, NADOR-UTCA 6. sz.

Van szerencsém a n. é közönség szíves
tudomására hozni, hogy a mai napon
a Hunyadi (fő-) utcában volt „Otthon”
sörözőnkben egy modern

cukrászdát

nyitottam és mindentéle rendeléseket
elfogadok. Szíves pártfogást kér
teljes tisztelettel
REMSINS MÁTYÁS.

— **A Pogrom.** A Városi Mozi gazdag nyári műsorának méltó bevezetése volt a Pogrom-film bemutatása. A film hozzánk már a cenzurától megnyirbálva került, azonban a film így is tökéletes és a legnagyobb stílusú filmek közé tartozik. Rendezése, főlvetélei a filmtechnikának remekei. Dekoratív részei elragadóak, a befutás a newyorki kikötőbe s a többi newyorki képek rendkívül érdekesek és a hajójut képei szinte művészi szenzációk. Mindehhez hozzájárul az elsőrangú művészgarda, amely a szerepeket játsza, élén a főnői szereplővel a szépséges Clara Kymballal, akinek Szónya szerepe kétségtelenül egyik legjobb alakítása. A filmet a közönség mindannyiszor a legnagyobb tetszéssel kísérte.

Holnap kedden ismét kiváló művészi film van a Városi Mozi műsorán. *Mária Carmi* fog szerepelni egy érdekes nagystílusú drámában, amely szintén a legjobb filmek közé tartozik.

— **A fémbeosztottak határideje.** A világháború borzalmasan emelkedő méretei miatt a hadsereg szükséglete mindenféle cikkben óriási módon megnövekedett. A hadsereg szükségletének biztosítása érdekében természetesen leggye szigorúbb intézkedéseket kellett életbe léptetni minden téren. Így olyan cikkeknek, amelyeket eddig önként kellett beszolgáltatni, egyéni rekvizíciót és egyéb szigorú büntető intézkedéseket léptetnek életbe. Ugy halljuk, hogy ilyen változás következik be rövidesen a fémbeosztottak terén is és a hatóságok már legközelebb nyilvánosságra fogják hozni az erre vonatkozó intézkedéseket, amelyeknek publikálásával természetesen véget ér az önkéntes fémbeosztottak is. Miután minden késedelemre így komoly veszedelem vár és mert nincs kilátás arra, hogy a fémbeosztottak kötelezettsége alól bárki is kivonhassa magát, mindenki a haza és a saját érdekében is cselekszik, ha késedelem nélkül beszolgáltatja arra kötelezett fémeit, amelyre a hadseregnek nagymennyiségben van szüksége.

— **Gyengeelméjük és gyengétehetségük felvétele.** A borosjenői (Aradmegye) gyógy- és pedagógiai nevelő- és foglalkoztató állami intézetben az 1917—18. tanévben több gyengeelméjű és gyengétehetségű növendék vétetik fel. Szegénysorsuk ingyenes elhelyezést nyernek. Prospektust ingyen küld az intézet igazgatósága.

TAJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 3 órától este 10-ig. Könyvtára vasárnap, szerda, péntek délután 5—7 óráig.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt esküdtzéki épületben. Nyitva naponként reggel 8-tól d. u. 2 óráig.

A „Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjgyűlése” nagybecskereki fiókja minden hó 1-je és 15-ike után eső vasárnapján fogad el befizetéseket az Ellmer-féle helyiségben d. u. 2—5 óráig. — A beiratások szintén ott eszközöltetnek.

466—1917. szám.

394—2.2

Hirdetmény.

Perlasz községe egy drb 3 éves sárga-tarka svájci Pista nevű kiselezett bikáját és nyole drb 5 éves magyar fajtájú kiselezett tenyészkanyját 1917. évi május hó 23-án d. e. 9 órakor árverésen eladja a legtöbbet ígérőnek.

Kelt Perlaszon, 1917 május 14-én.

Perlasz község előljárósága.

Árkod község előljárósága.

1036—1917. szám.

393—2.2

Hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy Árkod község határában egy drb 5 hónapos fehér ártány és egy drb 5 hónapos fehér koca, fekete sörtényű sertés felfogatott.

A tulajdonos folyó évi május hó 30-ig alulírott községi előljáróságnál jelentkezhetik s tulajdonjogát igazolhatja. A tulajdonjogát beigazolni képes tulajdonos a felmerült tartásdíjak lefizetése mellett a fenti határidő alatt átveheti, ellenkező esetben az állatok mint gazdátlan jószágok nyilvános árverésen el fognak adatni.

Árkod, 1917. évi május hó 11-én.

Camerlenghi Robert
segédjegyző.Gluvákov György
bíró.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskereken.

Árverési hirdetmény.

Alulírott h. esődtömeggondnok közhírré teszem, hogy a csődtömeghez tartozó Csene község határában fekvő Glava-majoron f. évi június hó 3-án (harmadikán) reggel 9 órakor megtartandó nyilvános árverésen azonnali készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek eladom a következő ingóságokat:

Egy esőplögarnitúra elevátor nélkül.
8 darab 10-es számú egyes szakeke.
8 darab 14-es számú egyes szakeke.
5 darab Cultivátor.
1 darab tálcás borona.
10 darab ökörszekér.
1 darab vashenger.

A csődtömeg az eladott ingóságokért nem szavatol. A megvett ingóságok a gazdaságból 8 nap alatt elszállítandók, de a vétel pillanatától kezdve a veszély a vevőt terheli.

A védj illetékeket a vevő fizeti.

Az árverés napján kocisk a vasuti állomáson vevők rendelkezésére állanak.

Nagybecskerek, 1917. évi május hó 19-én.

Dr. Vászits Endre

ügyvéd, mint vb. Winter Fülöp
csődtömeggondnoka.

Egy jobb családból való,

árva leány,

ki úgy a háztartáshoz, mint a varráshoz, kézimunkához ért, egy olyan ur családban szeretne jutni, hol viszont otthonra talál és jó bánásmódban részesülne. Ajánlatok „Árva leány” jelígre a kiadóhivatalba kéretnek — e hó 24-ig. —

Egy 6 szobás lakás kerestetik,

lehetőleg Amerika-városrészen, augusztus vagy november 1-éig, szép udvar és gyömolesökerttel, ahol sertés- és baromfi-tartás lehetséges.

Cím a kiadóhivatalban.

Házeladás.

A Révai-utcában a Honvéd-kaszárnyával szemben levő 384/6. sz. alatti ház, mely áll két lakásból az összes mellékkeliségekkel, 758 -öl területű kerttel, azonnal szabad kézből eladó.

Bővebbet ugyanott.

1903—1917. szám.

395—3.2

Hirdetmény.

Alulírott község előljárósága ezennel közhírré teszi, hogy f. év május hó 6-án 1 drb 12 éves s. pej kancaló hbl. kesely, csil. bitang-ságban találtatott.

Amennyiben jogos tulajdonosa f. évi május hó 31-ig nem jelenkezik, úgy az nyilvános árverésen aznapon d. e. 10 órakor el fog adatni. Aracs, 1917. évi május hó 13-án.

Közsegelőljáróság.

Van szerencsém az igen tisztelt hölgyvilágnak szives tudomására hozni, hogy bécsi házamtól a legújabb

MODELL-BLUZOK

Etamin-szövetből megérkeztek és megfelelő áron kaphatók. Selyemkosztümekek, valamint tavaszi- és nyáriruhák műhelyemben legmodernebb kivitelben, mérték után szabott megrendelésre készíttetnek.

Kitűnő tisztelettel:

WEHNER ANNA nőruha terme

Kinizsi-utca. (Club kávéház.)

Nagybecskereki tisztai ármentesítő társulat.
285—1917. szám. 400—2.2

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy a Nagybecskereki tisztai ármentesítő társulat tisztai védvonalán termelt fü, folyó hó 23-án és 29-én nyilvános árverésen szakaszonként készpénzfizetés mellett eladatik.

Az árverés folyó hó 23-án reggel 8 órakor a felsőmuzslyai határban fekvő 3. számú társulati gátórháznál kezdődik és a felsőmuzslyai határon átvonuló töltésen folytatattatik a 4. számú társulati gátórházig.

Folyó hó 29-én pedig az árverés reggel 8 órakor a felsőeleméri határban fekvő 1-ső számú gátórháznál kezdődik és folytatattatik a felsőeleméri, alsóaradii és felsőaradii határokon átvonuló védvonalon a 3. számú gátórházig.

Nagybecskerek, 1917. évi május hó 16-án.

Társulati igazgatóság.

ELADÓ

vadonatuj kerékpár
és varrógép

Cím: Corvin-u. 2840

Hirdetmény.

A tamáslakai gör. kel. szerb hitközség a f. évi június hó 5-én d. e. 9 órakor hivatalos helyiségeiben megtartandó

árverésen

örökáron eladja saját tulajdonát képező és Tamáslaka község határában elfekvő 10 kat. holdnyi szántóföldjét.

Az árverési feltételek naponta a község hivatalos helyiségében megtekinthetők.

Tamáslakán, 1917. évi május hó 17-én.

Deftics Athanász

hitközs. elnök.

Kiadó: Pleitz Fer. Pál.